

Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums⁽¹⁾

UPS/TNT Express

(COMP/M.6570)

(2014/C 137/04)

I. VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

1. Komisija 2012. gada 15. jūnijā saskaņā ar Apvienošanās regulas⁽²⁾ 4. pantu saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, kuras rezultātā uzņēmums UPS Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst vienpersonisku kontroli pār uzņēmumu TNT, izsakot publisku pārņemšanas piedāvājumu saskaņā ar Nīderlandes tiesību aktiem (UPS un TNT tiek sauktas par "pusēm"). Komisija 2012. gada 20. jūlijā sāka procedūru saskaņā ar Apvienošanās regulas 6. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

II. RAKSTISKĀ PROCEDŪRA

Iebildumu paziņojums

2. Par iebildumu paziņojumu ("IP") UPS tika informēts 2012. gada 19. oktobrī. UPS tika piešķirtas 10 darbības rakstiskas atbildes sniegšanai. Iebildumu paziņojumā saskaņā ar Komisijas sākotnējiem konstatējumiem paziņotā koncentrācija radītu bažas par konkurenci starptautiskos sīkpacku eksprespiegādes pakalpojumu tirgos EEZ 29 tās dalībvalstīs.

Pieeja lietas materiāliem

3. UPS pieeja lietas materiāliem tika piešķirta CD-ROM veidā 2012. gada 22., 26. un 29. oktobrī, 28. novembrī, 13. un 21. decembrī un 2013. gada 17. janvārī. Turklāt divas reizes tika organizēta "datu telpas" procedūra. Viena no tām, kas attiecās uz FedEx iekšējo prezentāciju un uz informācijas pieprasījumu sniegto atbilžu izvilcumu atlasī, ar FedEx piekrišanu notika 2012. gada 26. un 29. oktobrī, un tajā piedalījās trīs UPS ārējie advokāti. Otra no tām, kas attiecās uz datiem par piedāvājumu, notika 2012. gada 26. oktobrī, un tajā piedalījās UPS ekonomikas padomnieki.

4. UPS 2012. gada 25. oktobrī lūdza papildu pieeju lietas materiāliem. Atbildot uz šo lūgumu, Konkurences ĢD daļēji sniedza pieeju dokumentu mazāk rediģētām versijām, un pieeja lietas materiāliem UPS tika piešķirta tā ārējiem advokātiem datu telpā, bet daļēji pieprasījumu noraidīja. Drīz pēc tam UPS nodeva šo lietu izskatīšanai man. Tas lūdza sniegt papildu pieeju FedEx iekšējām prezentācijām, kurās sīki aprakstīti uzņēmuma paplašināšanās plāni Eiropā un kuru izvilcumiem UPS ārējiem advokātiem pieeja tika sniegta datu telpā. UPS apgalvoja, ka, tā kā FedEx izmeklēšanā bija svarīga loma un tas bija tikpat kā "prasītājs" un kā "galvenais pierādījums" pret ierosināto darījumu, UPS bija "nepārprotamas tiesības" izskatīt visus FedEx iesniegtos dokumentus nerediģētā veidā. UPS apgalvoja, ka pieeja šiem dokumentiem ļautu tam izprast FedEx iebildumus pret ierosināto darījumu un izvērtēt FedEx argumentu ticamību, pamatojoties uz citiem lietas pierādījumu materiāliem un publiski pieejamiem datiem.

5. Es noraidīju UPS lūgumu turpmāk minēto iemeslu dēļ. Pirmkārt, UPS nav "nepārprotamu tiesību" redzēt visus FedEx dokumentus Komisijas lietas materiālos nerediģētā veidā, jo tam šajā lietā var būt īpašs statuss. Noteikumi un standarti attiecībā uz pieeju lietas materiāliem nemainās atkarībā no statusa, kāda informācijas sniedzējam ir lietā. Otrkārt, UPS CD-ROM vai datu telpu veidā tika piešķirta pilnīga pieeja apsūdzošajiem pierādījumiem, uz kuriem Komisija balstījās IP. Treškārt, izrādījās, ka rediģētā informācija ietvēra ļoti sensitīvus komercnoslēpumus, un UPS nebija pierādījis, ka pieeja šai informācijai ir "nepieciešama", lai īstenotu savas tiesības uz aizsardzību, kā paredzēts Lēmuma 2011/695/ES 8. panta 4. punktā. Visbeidzot, es nevarēju atrast pierādījumus – kā apgalvoja UPS –, ka FedEx iesniegto rediģēto dokumentu saturs neatbilstu secinājumiem, kādus Komisija iebildumu paziņojumā izdarījusi attiecībā uz Fedex paplašināšanās plāniem.

⁽¹⁾ Saskaņā ar 16. un 17. pantu Eiropas Komisijas priekšsēdētāja 2011. gada 13. oktobra Lēmumā par uzklaušīšanas amatpersonas amatu un darba uzdevumiem noteiktu konkurences lietu izskatīšanā (OV L 275, 20.10.2011., 29. lpp.) ("Lēmums 2011/695/ES").

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.).

6. Tomēr, tā kā Komisijas lietas materiālos nebija aprakstu par nepieejamajām iekšējām prezentācijām, es lūdzu *FedEx* sniegt konfidencialitātes pamatojumu un rediģētās informācijas kopsavilkumus, lai *UPS* būtu labāka iespēja pilnībā īstenot savas tiesības uz aizstāvību.

7. *UPS* arī lūdza pilnīgu pieeju citiem *FedEx* dokumentiem. Tomēr es uzskatīju, ka prasība bija apmierināta, jo, kamēr es izskatīju paziņotājas puses lūgumu, tā no Konkurences ĢD saņēma dažu dokumentu mazāk rediģētas versijas. Attiecībā uz citiem dokumentiem es saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 3. panta 7. punktu lietu nodevu izskatīšanai Konkurences ĢD, jo *UPS* ar šo jautājumu nebija vērsies Konkurences ĢD.

Trešās personas

8. Uzņēmumu, kas apvienojas, trīs konkurenti, t. i., *DHL*, *FedEx* un *GeoPost*, un viena lidosta, t. i., Ljēžas lidosta, izrādīja "būtisku interesi" Apvienošanās regulas 18. panta 4. punkta nozīmē, un līdz ar to tiem tika sniegta iespēja tikt uzklaušītiem gan rakstiski, gan mutiski kā trešām personām.

Labāka informācija

9. *DHL* un *FedEx* sūdzējās, ka tiem nosūtītā IP rediģētā versija bija tik pamatīgi rediģēta, ka tie nevarēja pilnībā izprast apvienošanās procedūras raksturu un priekšmetu. Jo īpaši *DHL* lūdza sniegt pieeju tām iebildumu paziņojuma daļām, kurās analizēti apgalvojumi par efektivitātes ieguvumiem, cenu koncentrācija un dati par piedāvājumu.

10. Konkurences ĢD šīs sūdzības noraidīja, par pamatojumu minot to, ka tam ir tiesības lemt pēc saviem ieskatiem par trešo personu sniegto informāciju, ciktāl ir izpildīta juridiskā obligātā prasība.

Pieeja atbildei uz iebildumu paziņojumu

11. Gatavojoties mutiskajai uzklaušīšanai, *FedEx* lūdza pieeju *UPS* atbildes uz iebildumu paziņojumu nekonfidencialajai versijai, jo tas paredzēja, ka daļa no *UPS* piezīmēm būs par *FedEx* īpašo pozīciju šajā lietā.

12. Es šo lūgumu noraidīju, norādot uz to, ka ne spēkā esošie tiesību akti, ne Komisijas paraugprakse nedod trešām personām tiesības iepazīties ar paziņotājas puses atbildi uz IP. Turklāt Komisijas rīcībā ir visi nepieciešamie izmeklēšanas un citi līdzekļi, lai noteiktu informācijas, ko tā saņem, pierādījuma spēku. Līdz ar to mutiskā uzklaušīšana nav ne vienīgais, ne arī obligāti vispiemērotākais forums, lai novērtētu trešo personu uzticamību. Turklāt, tā kā *UPS* jautājumu par *FedEx* ticamību aplūkoja savā prezentācijā mutiskās uzklaušīšanas laikā, *FedEx* tika informēts par *UPS* visbūtiskākajiem argumentiem, un tam bija iespēja atbildēt uz tiem.

III. MUTISKĀ PROCEDŪRA

13. Paziņotāja puse lūdza veikt mutisko uzklaušīšanu, kas tika rīkota 2012. gada 12. novembrī. Uzklaušīšanas laikā notika trīs slēgtas sanāksmes. Divās no tām tika sniegtas *UPS* prezentācijas par efektivitātes ieguvumiem un cenu koncentrācijas analīzi. Trešajā sanāksmē tika sniegta *FedEx* prezentācija par tā darbību apjomu un pakalpojumu pārklājumu Eiropā. Paziņojošās puses vārdā piedalījās tie paši ārējie advokāti, kuri piedalījās datu telpas procedūrā 26. un 29. oktobrī.

14. *UPS* lūdza arī rīkot slēgtu sanākumi, lai iepazīstinātu ar hipotēzi par kaitējumu, kur *TNT* pārstāvim būtu jāapspriež patērētāju uzvedība, pamatojoties uz valstu gadījumu izpēti. Es šo lūgumu noraidīju, jo es neuzskatīju, ka, lai *UPS* būtu tiesības tikt mutiski uzklaušītam, *TNT* pārstāvim būtu nepieciešams norādīt uz konfidencialu informāciju. Turklāt es uzskatīju, ka konkurentu klātbūtne *TNT* prezentācijā sekmētu būtisko faktu noskaidrošanu, jo arī konkurentiem ir klienti un tie var paust viedokli par patērētāju uzvedību. Tā tas patiešām bija, jo uzklaušīšanas laikā *DHL* pieņēma nostāju par dažiem ar pieprasījumu saistītiem jautājumiem.

IV. PROCEDŪRA PĒC MUTISKĀS UZKLAUSĪŠANAS

Tiesiskās aizsardzības līdzekļi

15. Paziņotāja puse 2012. gada novembrī iesniedza pirmo tiesiskās aizsardzības līdzekļu kopumu, ko Komisija neuzskatīja par pietiekamu, lai atrisinātu konkurences problēmas, ko rada apvienošanās. Pēc tam 2012. gada decembrī un 2013. gada janvārī UPS iesniedza divus pārskatītus tiesiskās aizsardzības līdzekļu kopumus, ko veido aktīvu nodalīšana vairākās ES dalībvalstīs, kurās ir konstatētas bažas par konkurenci. Komisija joprojām uzskatīja, ka šie tiesiskās aizsardzības līdzekļi nav pietiekami, jo īpaši ņemot vērā to, ka ieteiktais pircējs nav uzskatāms par piemērotu pircēju un turpmāk dzīvotspējīgu konkurentu EEZ.

Faktu vēstule

16. Komisija 2012. gada 21. decembrī nosūtīja UPS faktu vēstuli, kurā tā informēja to par papildu pierādījumiem saviem konstatējumiem saistībā ar FedEx konkurētspēju četrpadsmit dalībvalstīs. UPS tika piešķirtas divas darbdienu rakstisku apsvērumu iesniegšanai. Savās rakstiskajās piezīmēs UPS sūdzējās par to, ka faktu vēstule tika nosūtīta laikā, kad tam vairs nebija iespējams mainīt ierosinātos tiesiskās aizsardzības līdzekļus. Tas arī atkārtoti lūdza pieeju iekšējiem FedEx dokumentiem, ko Konkurences ĢD atkal noraidīja. Visbeidzot, tas lūdza starp Komisiju un FedEx rīkoto sanāksmju protokolus, kurus tas saņēma.

17. UPS šīs sūdzības neiesniedza man izskatīšanai saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 3. panta 7. punktu, līdz ar to man nebija jāiejaucas šajos jautājumos. Tomēr attiecībā uz iebildumu par faktu vēstules nosūtīšanas laiku es neuzskatu, ka UPS tiesības uz aizstāvību ir tikušas pārkāptas. Manuprāt, UPS bija pietiekami daudz laika mainīt tiesiskās aizsardzības līdzekļus, ko apstiprina fakts, ka tas vienu dienu pirms saviem rakstiskajiem komentāriem iesniedza pārskatītus tiesiskās aizsardzības līdzekļus. Vēl svarīgāk ir tas, ka ar faktu vēstuli netika mainīta Komisijas konkurences vērtējuma darbības joma vai saturs, par ko UPS tika informēts sanāksmēs pēc mutiskās uzklaušanās. Tāpēc faktu vēstulē netika iekļauts neviens jauns elements, kuru UPS varēja būt neņēmis vērā, pirms sagatavot pārskatītu tiesiskās aizsardzības līdzekļu kopumu. Attiecībā uz piekļuvi FedEx iekšējiem dokumentiem es atsaucos uz saviem iepriekšminētajiem apsvērumiem (5. punkts).

18. UPS 2013. gada 21. janvārī nosūtīja man lūgumu no jauna izskatīt Konkurences ĢD atteikumus piešķirt pieeju FedEx iekšējiem dokumentiem, jo īpaši dokumentiem attiecībā uz FedEx paplašināšanās plāniem, un šajā nobeiguma ziņojumā iekļaut iespējamās nepilnības attiecībā uz lietas materiāliem nodrošinātās pieejas apjomu un laiku. Pabeidzot pieprasīto pārskatīšanu, es nevaru konstatēt, ka UPS tiesības piekļūt lietas materiāliem tikušas pārkāptas. Pirmkārt, kas attiecas uz pieejas lietas materiāliem apjomu, UPS tika dota iespēja iepazīties ar visiem apsūdzošajiem pierādījumiem, tostarp konfidenciālu informāciju, attiecībā uz FedEx paplašināšanās plāniem, uz kuriem bija balstīts iebildumu paziņojums un faktu vēstule. Pieeja tika sniegta vienīgi 15 valstīm, kurās ir būtiski ierobežota efektīva konkurence, bet pieeja kopsavilkumiem tika sniegta visām tām EEZ valstīm, attiecībā uz kurām šādi plāni pastāv. UPS bija pieeja arī visiem pārējiem FedEx argumentiem, izņemot tajos ietvertajai konfidenciālajai informācijai. Turklāt attiecībā uz FedEx konfidenciālo informāciju UPS saņēma pamatojumus par to daļu redīgējumiem un aprakstiem vai kopsavilkumiem, kuras nebija pieejamas. Pamatojoties uz šo, es uzskatu, ka noteikumi par pieeju lietas materiāliem ir tikuši ievēroti. Otrkārt, attiecībā uz laiku, kad tika sniegta pieeja lietas materiāliem, es šo jautājumu nevarēju izskatīt vēlreiz, jo UPS savu prasību nebija pietiekami pamatojis.

19. Šķiet, ka UPS savā prasībā ierosina Komisijai atsaukt iebildumus, kurus tā IP bija cēlusi attiecībā uz dažām dalībvalstīm, vienīgi pēc tam, kad vēlreiz ir izvērtēti FedEx paplašināšanās plāni, pamatojoties uz iekšējiem dokumentiem, kas tika iesniegti pirms IP, un pēc tam iesniegto jauno informāciju. Saskaņā ar Konkurences ĢD man sniegto informāciju šis ierosinājums nav korekts. Komisija veica labojumus savos iebildumos, ņemot vērā FedEx sniegto jauno informāciju, un, kas ir tikpat svarīgi, atkārtoti veica cenu koncentrācijas analīzi un efektivitātes ieguvumu vērtējumu, kas lielā mērā bija iespējams tikai pēc tam, kad UPS Konkurences ĢD bija sniedzis vairāk informācijas.

V. KOMISIJAS LĒMUMA PROJEKTS

20. Manuprāt, lēmuma projekts attiecas vienīgi uz iebildumiem, attiecībā uz kuriem pusēm tika dota iespēja paust savu viedokli.

VI. NOSLĒGUMA PIEZĪMES

21. Kopumā es secinu, ka šajā lietā visi lietas dalībnieki ir varējuši efektīvi īstenot savas procesuālās tiesības.

Michael ALBERS
